



## ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2023 - GENERELL INFORMASJON

### Enheten

Organisasjonsnummer:	924 860 502
Organisasjonsform:	Norskreg. utenlandsk foretak
Foretaksnavn:	COLUMBUS TRADING-PARTNERS GMBH & CO. KG NUF
Forretningsadresse:	Riedingerstr. 18 DE-95448 BAYREUTH

### Regnskapsår

Årsregnskapets periode:	01.01.2023 - 31.12.2023
-------------------------	-------------------------

### Konsern

Morselskap i konsern:	Nei
-----------------------	-----

### Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet:	Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet:	Regnskapslovens alminnelige regler

### Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet:	Rödl&Partner Accounting AS
Dato for fastsettelse av årsregnskapet:	17.09.2025

### Grunnlag for avgivelse

År 2023: Årsregnskapet er elektronisk innlevert  
År 2022: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2023

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 23.12.2025



## Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2023	2022
<b>RESULTATREGNSKAP</b>			
<b>Inntekter</b>			
Salgsinntekt		59 430 028	46 599 451
Annen driftsinntekt		5 000 065	1 524 955
<b>Sum inntekter</b>		<b>64 430 094</b>	<b>48 124 406</b>
<b>Kostnader</b>			
Varekostnad		53 800 400	39 231 117
Lønnskostnad	1, 2	3 751 243	3 027 356
Avskrivning på varige driftsmidler og immaterielle eiendeler	3	354 972	804 259
Nedskrivning av varige driftsmidler og immaterielle eiendeler	3	0	0
Annen driftskostnad		3 675 718	2 770 035
<b>Sum kostnader</b>		<b>61 582 332</b>	<b>45 832 768</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>2 847 761</b>	<b>2 291 639</b>
<b>Finansinntekter og finanskostnader</b>			
Annen renteinntekt		69 524	0
<b>Sum finansinntekter</b>		<b>69 524</b>	<b>0</b>
Annen rentekostnad		302	13 625
Annen finanskostnad		160 567	209
<b>Sum finanskostnader</b>		<b>160 869</b>	<b>13 834</b>
<b>Netto finans</b>		<b>-91 346</b>	<b>-13 834</b>
<b>Resultat før skattekostnad</b>		<b>2 756 416</b>	<b>2 277 805</b>
Skattekostnad	4, 5	676 361	666 752
<b>Årsresultat</b>		<b>2 080 055</b>	<b>1 611 053</b>
Annen egenkapital	6	2 080 055	1 611 053



## Balanse

Beløp i: NOK	Note	2023	2022
<b>BALANSE - EIENDELER</b>			
<b>Anleggsmidler</b>			
<b>Immaterielle eiendeler</b>			
Utvikling	3	0	0
Konsesjoner, patenter, lisenser, varemerker ol.	3	0	0
Goodwill	3	0	0
<b>Sum immaterielle eiendeler</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Varige driftsmidler</b>			
Tomter, bygninger og annen fast eiendom	3	0	0
Maskiner og anlegg	3	0	0
Skip, rigger, fly og lignende	3	0	0
Driftsløsøre, inventar, verktøy, kontormaskiner, ol.	3	754 524	754 517
<b>Sum varige driftsmidler</b>		<b>754 524</b>	<b>754 517</b>
<b>Finansielle anleggsmidler</b>			
<b>Sum finansielle anleggsmidler</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Sum anleggsmidler</b>		<b>754 524</b>	<b>754 517</b>
<b>Omløpsmidler</b>			
<b>Varer</b>			
<b>Fordringer</b>			
Kundefordringer		9 664 573	119 763 152
Andre kortsiktige fordringer		0	0
<b>Sum fordringer</b>		<b>9 664 573</b>	<b>119 763 153</b>
<b>Investeringer</b>			
<b>Sum investeringer</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Bankinnskudd, kontanter og lignende</b>			
Bankinnskudd, kontanter og lignende		3 355 278	0
<b>Sum bankinnskudd, kontanter og lignende</b>		<b>3 355 278</b>	<b>0</b>
<b>Sum omløpsmidler</b>		<b>13 019 851</b>	<b>119 763 153</b>



### Balanse

Beløp i: NOK	Note	2023	2022
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>13 774 375</b>	<b>120 517 669</b>
<b>BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD</b>			
<b>Egenkapital</b>			
<b>Innskutt egenkapital</b>			
Sum innskutt egenkapital		0	0
<b>Opptjent egenkapital</b>			
Annen egenkapital	6	7 591 376	3 367 463
Sum opptjent egenkapital		7 591 376	3 367 463
Sum egenkapital		7 591 376	3 367 463
<b>Gjeld</b>			
<b>Langsiktig gjeld</b>			
Sum avsetninger for forpliktelser		0	0
<b>Annen langsiktig gjeld</b>			
Sum annen langsiktig gjeld		0	0
<b>Kortsiktig gjeld</b>			
Leverandørgjeld		140 359	69 128
Betalbar skatt	4, 5	1 343 113	666 752
Skyldige offentlige avgifter		2 512 378	2 657 196
Kortsiktig konserngjeld		0	23 588 085
Annen kortsiktig gjeld		2 187 150	90 169 046
Sum kortsiktig gjeld		6 182 999	117 150 207
Sum gjeld		6 182 999	117 150 207
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>13 774 375</b>	<b>120 517 669</b>



Brønnøysundregistrene

ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2023 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2025 765097

**Enheten**

Organisasjonsnummer: 924 860 502  
Organisasjonsform: Norskreg. utenlandsk foretak  
Foretaksnavn: COLUMBUS TRADING-PARTNERS  
GMBH & CO. KG NUF  
Forretningsadresse: Riedingerstr. 18  
DE-95448 BAYREUTH

**Regnskapsår**

Årsregnskapets periode: 01.01.2023 - 31.12.2023

**Konsern**

Morselskap i konsern: Nei

**Regnskapsregler**

Regler for små foretak benyttet: Ja  
Benyttet ved utarbeidelsen av  
årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

**Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ**

Bekreftet av representant for selskapet: Rödl&Partner Accounting AS  
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 17.09.2025

**Grunnlag for avgivelse**

År 2023: Årsregnskap er elektronisk innlevert.  
År 2022: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2023.

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 22.12.2025



Organisasjonsnr: 924 860 502  
COLUMBUS TRADING-PARTNERS  
GMBH & CO. KG NUF

## RESULTATREGNSKAP

<u>Beløp i: NOK</u>	<u>Note</u>	<u>2023</u>	<u>2022</u>
<b>RESULTATREGNSKAP</b>			
<b>Inntekter</b>			
Salgsinntekt		59 430 028	46 599 451
Annen driftsinntekt		5 000 065	1 524 955
<b>Sum inntekter</b>		<b>64 430 094</b>	<b>48 124 406</b>
<b>Kostnader</b>			
Varekostnad		53 800 400	39 231 117
Lønnskostnad	1, 2	3 751 243	3 027 356
Avskrivning på varige driftsmidler og immaterielle eiendeler	3	354 972	804 259
Nedskrivning av varige driftsmidler og immaterielle eiendeler	3	0	0
Annen driftskostnad		3 675 718	2 770 035
<b>Sum kostnader</b>		<b>61 582 332</b>	<b>45 832 768</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>2 847 761</b>	<b>2 291 639</b>
<b>Finansinntekter og finanskostnader</b>			
Annen renteinntekt		69 524	0
<b>Sum finansinntekter</b>		<b>69 524</b>	<b>0</b>
Annen rentekostnad		302	13 625
Annen finanskostnad		160 567	209
<b>Sum finanskostnader</b>		<b>160 869</b>	<b>13 834</b>
<b>Netto finans</b>		<b>-91 346</b>	<b>-13 834</b>
<b>Resultat før skattekostnad</b>		<b>2 756 416</b>	<b>2 277 805</b>
Skattekostnad	4, 5	676 361	666 752
<b>Årsresultat</b>		<b>2 080 055</b>	<b>1 611 053</b>
Annen egenkapital	6	2 080 055	1 611 053



Organisasjonsnr: 924 860 502  
COLUMBUS TRADING-PARTNERS  
GMBH & CO. KG NUF

## BALANSE

<u>Beløp i: NOK</u>	<u>Note</u>	<u>2023</u>	<u>2022</u>
<b>BALANSE - EIENDELER</b>			
<b>Anleggsmidler</b>			
<b>Immaterielle eiendeler</b>			
Utvikling	3	0	0
Konsesjoner, patenter, lisenser, varemerker ol.	3	0	0
Goodwill	3	0	0
<b>Sum immaterielle eiendeler</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Varige driftsmidler</b>			
Tomter, bygninger og annen fast eiendom	3	0	0
Maskiner og anlegg	3	0	0
Skip, rigger, fly og lignende	3	0	0
Driftsløsøre, inventar, verktøy, kontormaskiner, ol.	3	754 524	754 517
<b>Sum varige driftsmidler</b>		<b>754 524</b>	<b>754 517</b>
<b>Finansielle anleggsmidler</b>			
<b>Sum finansielle anleggsmidler</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Sum anleggsmidler</b>		<b>754 524</b>	<b>754 517</b>
<b>Omløpsmidler</b>			
<b>Varer</b>			
<b>Fordringer</b>			
Kundefordringer		9 664 573	119 763 152
Andre kortsiktige fordringer		0	0
<b>Sum fordringer</b>		<b>9 664 573</b>	<b>119 763 153</b>
<b>Investeringer</b>			
<b>Sum investeringer</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Bankinnskudd, kontanter og lignende</b>			
Bankinnskudd, kontanter og lignende		3 355 278	0
<b>Sum bankinnskudd, kontanter og lignende</b>		<b>3 355 278</b>	<b>0</b>
<b>Sum omløpsmidler</b>		<b>13 019 851</b>	<b>119 763 153</b>
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>13 774 375</b>	<b>120 517 669</b>



## BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD

### Egenkapital

#### Innskutt egenkapital

Sum innskutt egenkapital		0	0
--------------------------	--	---	---

#### Opptjent egenkapital

Annen egenkapital	6	7 591 376	3 367 463
-------------------	---	-----------	-----------

Sum opptjent egenkapital		7 591 376	3 367 463
--------------------------	--	-----------	-----------

Sum egenkapital		7 591 376	3 367 463
-----------------	--	-----------	-----------

### Gjeld

#### Langsiktig gjeld

Sum avsetninger for forpliktelseser		0	0
-------------------------------------	--	---	---

Annen langsiktig gjeld			
------------------------	--	--	--

Sum annen langsiktig gjeld		0	0
----------------------------	--	---	---

#### Kortsiktig gjeld

Leverandørgjeld		140 359	69 128
-----------------	--	---------	--------

Betalbar skatt	4, 5	1 343 113	666 752
----------------	------	-----------	---------

Skyldige offentlige avgifter		2 512 378	2 657 196
------------------------------	--	-----------	-----------

Kortsiktig konserngjeld		0	23 588 085
-------------------------	--	---	------------

Annen kortsiktig gjeld		2 187 150	90 169 046
------------------------	--	-----------	------------

Sum kortsiktig gjeld		6 182 999	117 150 207
----------------------	--	-----------	-------------

Sum gjeld		6 182 999	117 150 207
-----------	--	-----------	-------------

SUM EGENKAPITAL OG GJELD		13 774 375	120 517 669
--------------------------	--	------------	-------------



Organisasjonsnr: 924 860 502  
COLUMBUS TRADING-PARTNERS  
GMBH & CO. KG NUF

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

## Note

### Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og god regnskapsskikk for små foretak.

#### Salgsinntekter

Inntektsføring ved salg av varer skjer på leveringstidspunktet. Tjenester inntektsføres etter hvert som de leveres. Filialens virksomhet er en integrert del av hovedforetakets virksomhet. Inntektene for tjenestene som utføres i den norske filialen fastsettes regnskapsmessig og skattemessig basert på kost-pluss-metoden.

#### Klassifisering og vurdering av balanseposter

Anleggsmidler er eiendeler bestemt til varig eie eller bruk.

Eiendeler som er knyttet til varekretsløpet er klassifisert som omløpsmidler. Fordringer klassifiseres som omløpsmidler hvis de forfaller til betaling innen ett år etter transaksjonsdagen. Tilsvarende klassifiseres gjeld som kortsiktig hvis gjelden forfaller til betaling innen ett år.

Omløpsmidler vurderes til laveste av anskaffelseskost og virkelig verdi. Kortsiktig gjeld balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet. Anleggsmidler vurderes til anskaffelseskost. Varige anleggsmidler avskrives etter en fornuftig avskrivningsplan. Anleggsmidlene nedskrives til virkelig verdi ved verdifall som ikke forventes å være forbigående. Langsiktig gjeld med unntak av andre avsetninger balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet.

#### Fordringer

##### Kundefordringer

og andre fordringer er oppført i balansen til pålydende etter fradrag for avsetning til forventet tap. Avsetning til tap gjøres på grunnlag av individuelle vurderinger av de enkelte fordringene.

##### Varige

##### driftsmidler

Varige driftsmidler balanseføres og avskrives over driftsmidlenes levetid dersom de har antatt levetid over 3 år og har en kostpris som overstiger kr 15 000. Direkte vedlikehold av driftsmidler kostnadsføres løpende under driftskostnader, mens påkostninger eller forbedringer tillegges driftsmidlets kostpris og avskrives i takt med driftsmidlet.

Forøvrig er følgende regnskapsprinsipper anvendt:

##### Forsikret

pensjonsforpliktelse er ikke balanseført - kostnaden er lik premien.

Leieavtaler er ikke balanseført. Fordringer og gjeld i utenlandsk valuta er verdsatt til kursen ved regnskapsårets slutt. Kursgevinster og kursstap i utenlandsk valuta føres som finansinntekt og finanskostnad.

##### Skatt

Skattekostnaden i resultatregnskapet omfatter både periodens betalbare skatt og endring i utsatt skatt. Utsatt skatt er beregnet med 22% på grunnlag av de midlertidige forskjeller som eksisterer mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier, samt skattemessig underskudd til fremføring ved utgangen av regnskapsåret. Skatteøkende og skattereduserende midlertidige forskjeller som reverserer eller kan reversere i samme periode er fastsatt og skattevirkningen er beregnet på nettogrunnlaget.



Selskapet har ikke endret regnskapsprinsipp fra 2022 til 2023.

## Note

1

### Antall årsverk i regnskapsåret

4.00

## Note

2

### Spesifisering av resultatregnskapet

#### Lønnskostnader

<u>Lønn</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	3064802.00	2280536.00
<u>Folketrygdavgift</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	498462.00	356870.00
<u>Pensjonskostnader</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	171567.00	379168.00
<u>Andre ytelser</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	16412.00	10782.00
<u>Sum lønnskostnader</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	3751243.00	3027356.00

## Note

### Ekstraordinære inntekter og kostnader

<u>Sum</u>	<u>Beløp</u>
------------	--------------

## Note

3

### Varige driftsmidler og immaterielle eiendeler

<u>Anskaffelseskost 01.01.</u>	<u>Varige driftsmidler</u>	<u>Immaterielle eiend.</u>
	1571386.00	0.00
<u>Tilgang i året</u>	<u>Varige driftsmidler</u>	<u>Immaterielle eiend.</u>
	354979.00	0.00
<u>Anskaffelseskost 31.12.</u>	<u>Varige driftsmidler</u>	<u>Immaterielle eiend.</u>
	1926365.00	0.00
<u>Samlede av-/nedskrivn.</u>	<u>Varige driftsmidler</u>	<u>Immaterielle eiend.</u>
	1171841.00	0.00



<u>Balanseført verdi 31.12.</u>	<u>Varige driftsmidler</u>	<u>Immaterielle eiend.</u>
	754525.00	0.00

<u>Årets av-/nedskrivn.</u>	<u>Varige driftsmidler</u>	<u>Immaterielle eiend.</u>
	354972.00	0.00

Anskaffelseskost - balanseførte lånekostnader, egentilvirkede anleggsmidler

Goodwill spesifisert for hvert enkelt virksomhetskjøp

Avskrivningsplan for goodwill som er lenger enn fem år - begrunnelse

Mer om varige driftsmidler/immaterielle eiendeler

Konsernregnskap

Morselskapet sitt navn

Forretningskontor for morselskapet

Begrunnelse for at datterselskap er utelatt fra konsolideringen

<u>Samlet beløp - tilknyttet selskap</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
--	--------------	------------------

<u>Samlet beløp - foretak i samme konsern</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
---	--------------	------------------

<u>Samlet beløp - foretak i samme konsern</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
---	--------------	------------------

<u>Samlet beløp - felles kontrollert virksomhet</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
---	--------------	------------------

<u>Pantstillelse</u>	<u>Beløp</u>
----------------------	--------------

<u>Beholdning av egne aksjer</u>	<u>Antall</u>	<u>Pålydende</u>	<u>Andel av aksjek.</u>
----------------------------------	---------------	------------------	-------------------------



Årsregnskap for  
**COLUMBUS TRADING-PARTNERS GMBH &  
CO. KG**

924860502

Regnskapsår  
01.01.2023 - 31.12.2023



COLUMBUS TRADING-PARTNERS GMBH & CO. KG  
924 860 502

## Resultatregnskap

	Note	2023	2022
<b>Driftsinntekter</b>			
Salgsinntekt		59 430 028	46 599 451
Annen driftsinntekt		5 000 065	1 524 955
<b>Sum driftsinntekter</b>		<b>64 430 094</b>	<b>48 124 406</b>
<b>Driftskostnader</b>			
Varekostnad		-53 800 400	-39 231 117
Lønnskostnad	1, 2	-3 751 243	-3 027 356
Avskrivning på varige driftsmidler og immaterielle eiendeler	3	-354 972	-804 259
Annen driftskostnad		-3 675 718	-2 770 035
<b>Sum driftskostnader</b>		<b>-61 582 332</b>	<b>-45 832 768</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>2 847 761</b>	<b>2 291 639</b>
<b>Finansinntekter</b>			
Annen renteinntekt		69 524	0
<b>Sum finansinntekter</b>		<b>69 524</b>	<b>0</b>
<b>Finanskostnader</b>			
Annen rentekostnad		-302	-13 625
Annen finanskostnad		-160 567	-209
<b>Sum finanskostnader</b>		<b>-160 869</b>	<b>-13 834</b>
<b>Netto finans</b>		<b>-91 346</b>	<b>-13 834</b>
<b>Resultat før skattekostnad</b>		<b>2 756 416</b>	<b>2 277 805</b>
Skattekostnad	4, 5	-676 361	-666 752
<b>Årsresultat</b>		<b>2 080 055</b>	<b>1 611 053</b>
<b>Overføringer</b>			
Annen egenkapital	6	2 080 055	1 611 053
<b>Sum overføringer</b>		<b>2 080 055</b>	<b>1 611 053</b>



COLUMBUS TRADING-PARTNERS GMBH & CO. KG  
924 860 502

## Balanse

	Note	31.12.2023	31.12.2022
<b>EIENDELER</b>			
<b>Anleggsmidler</b>			
<b>Varige driftsmidler</b>			
Driftsløsøre, inventar, verktøy, kontormaskiner, ol.	3	754 524	754 517
<b>Sum varige driftsmidler</b>		<b>754 524</b>	<b>754 517</b>
<b>Sum anleggsmidler</b>		<b>754 524</b>	<b>754 517</b>
<b>Omløpsmidler</b>			
<b>Fordringer</b>			
Kundefordringer		9 664 573	119 763 152
Andre kortsiktige fordringer		0	0
<b>Sum fordringer</b>		<b>9 664 573</b>	<b>119 763 153</b>
<b>Bankinnskudd, kontanter og lignende</b>			
Bankinnskudd, kontanter og lignende		3 355 278	0
<b>Sum bankinnskudd, kontanter og lignende</b>		<b>3 355 278</b>	<b>0</b>
<b>Sum omløpsmidler</b>		<b>13 019 851</b>	<b>119 763 153</b>
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>13 774 375</b>	<b>120 517 669</b>



COLUMBUS TRADING-PARTNERS GMBH & CO. KG  
924 860 502

## Balanse

	Note	31.12.2023	31.12.2022
<b>EGENKAPITAL OG GJELD</b>			
<b>Egenkapital</b>			
Opptjent egenkapital			
Annen egenkapital	6	7 591 376	3 367 463
<b>Sum opptjent egenkapital</b>		<b>7 591 376</b>	<b>3 367 463</b>
<b>Sum egenkapital</b>		<b>7 591 376</b>	<b>3 367 463</b>
<b>Gjeld</b>			
<b>Kortsiktig gjeld</b>			
Leverandørgjeld		140 359	69 128
Betalbar skatt	4, 5	1 343 113	666 752
Skyldige offentlige avgifter		2 512 378	2 657 196
Kortsiktig konserngjeld		0	23 588 085
Annen kortsiktig gjeld		2 187 150	90 169 046
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>6 182 999</b>	<b>117 150 207</b>
<b>Sum gjeld</b>		<b>6 182 999</b>	<b>117 150 207</b>
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>13 774 375</b>	<b>120 517 669</b>

Kai Lutz Günther Müller  
daglig leder

Johannes Gerhard Hubert  
Schlamminger  
daglig leder



COLUMBUS TRADING-PARTNERS GMBH & CO. KG  
924 860 502

## Noter

### Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og god regnskapsskikk for små foretak.

#### Salgsinntekter

Inntektsføring ved salg av varer skjer på leveringstidspunktet. Tjenester inntektsføres etter hvert som de leveres. Filialens virksomhet er en integrert del av hovedforetakets virksomhet. Inntektene for tjenestene som utføres i den norske filialen fastsettes regnskapsmessig og skattemessig basert på kost-pluss-metoden.

#### Klassifisering og vurdering av balanseposter

Anleggsmidler er eiendeler bestemt til varig eie eller bruk. Eiendeler som er knyttet til varekretsløpet er klassifisert som omløpsmidler. Fordringer klassifiseres som omløpsmidler hvis de forfaller til betaling innen ett år etter transaksjonsdagen. Tilsvarende klassifiseres gjeld som kortsiktig hvis gjelden forfaller til betaling innen ett år.

Omløpsmidler vurderes til laveste av anskaffelseskost og virkelig verdi. Kortsiktig gjeld balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet. Anleggsmidler vurderes til anskaffelseskost. Varige anleggsmidler avskrives etter en fornuftig avskrivningsplan. Anleggsmidlene nedskrives til virkelig verdi ved verdifall som ikke forventes å være forbigående. Langsiktig gjeld med unntak av andre avsetninger balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet.

#### Fordringer

Kundefordringer og andre fordringer er oppført i balansen til pålydende etter fradrag for avsetning til forventet tap. Avsetning til tap gjøres på grunnlag av individuelle vurderinger av de enkelte fordringene.

#### Varige driftsmidler

Varige driftsmidler balanseføres og avskrives over driftsmidlenes levetid dersom de har antatt levetid over 3 år og har en kostpris som overstiger kr 15 000. Direkte vedlikehold av driftsmidler kostnadsføres løpende under driftskostnader, mens påkostninger eller forbedringer tillegges driftsmidlets kostpris og avskrives i takt med driftsmidlet.

#### Forøvrig er følgende regnskapsprinsipper anvendt:

Forsikret pensjonsforpliktelse er ikke balanseført - kostnaden er lik premien. Leieavtaler er ikke balanseført. Fordringer og gjeld i utenlandsk valuta er verdsatt til kursen ved regnskapsårets slutt. Kursgevinster og kursstap i utenlandsk valuta føres som finansinntekt og finanskostnad.

#### Skatt

Skattekostnaden i resultatregnskapet omfatter både periodens betalbare skatt og endring i utsatt skatt. Utsatt skatt er beregnet med 22% på grunnlag av de midlertidige forskjeller som eksisterer mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier, samt skattemessig underskudd til fremføring ved utgangen av regnskapsåret. Skatteøkende og skattereduserende midlertidige forskjeller som reverserer eller kan reversere i samme periode er fastsatt og skattevirkningen er beregnet på nettogrunnlaget.

Selskapet har ikke endret regnskapsprinsipp fra 2022 til 2023.



COLUMBUS TRADING-PARTNERS GMBH & CO. KG  
924 860 502

## Note 1 - Antall årsverk

Antall årsverk sysselsatt i regnskapsåret: 4

## Note 2 - Lønnskostnader

Spesifikasjon av lønnskostnader	2023	2022
Lønn	3 064 802	2 280 536
Arbeidsgiveravgift	498 462	356 870
Pensjonskostnader	171 567	379 168
Andre relaterte ytelser	16 412	10 782
<b>Sum</b>	<b>3 751 243</b>	<b>3 027 356</b>

## Note 3 - Varige driftsmidler og immaterielle eiendeler

	Varige driftsmidler
Anskaffelseskost 01.01.	1 571 386
Tilgang i året	354 979
Avgang i året	0
<b>Anskaffelseskost 31.12.</b>	<b>1 926 365</b>
Samlede avskrivninger, nedskrivninger og reverseringer av nedskrivninger	-1 171 841
<b>Balanseført verdi per 31.12.</b>	<b>754 525</b>
Avskrivninger, nedskrivninger og reverseringer av nedskrivninger i regnskapsåret	354 972

## Note 4 - Spesifisering av skatt

Skattekostnad	2023	2022
Betalbar skatt på alminnelig inntekt	676 361	398 538
+/- Endringer i utsatt skatt/utsatt skattefordel	0	154 542
<b>Skattekostnad</b>	<b>676 361</b>	<b>553 080</b>
<b>Skattepliktig inntekt</b>		
Resultat før skatt	2 756 416	2 277 805
Permanente forskjeller	286 890	236 197
+/- Endring i midlertidige forskjeller	31 063	-702 465
<b>Skattepliktig inntekt</b>	<b>3 074 369</b>	<b>1 811 537</b>
<b>Betalbar skatt i balansen</b>		
Betalbar skatt på årets resultat	676 361	398 538
Sum betalbar skatt i balansen	676 361	398 538



COLUMBUS TRADING-PARTNERS GMBH & CO. KG  
924 860 502

## Note 5 - Midlertidige forskjeller - utsatt skatt/skattefordel

Utsatt skatt/utsatt skattefordel i balansen avsettes på grunnlag av forskjeller mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier i henhold til norsk regnskapsstandard for skatt.

Midlertidige skatteøkende og skattereduserende forskjeller som kan utlignes er nettoført.

Midlertidige forskjeller knyttet til:	01.01.2023	31.12.2023	Endring
Anleggsmidler	-492 617	-527 167	34 550
Omløpsmidler	-52 052	-48 566	-3 486
<b>Netto forskjeller</b>	<b>-544 669</b>	<b>-575 732</b>	<b>31 063</b>
Skattereduserende forskjeller som ikke kan utlignes	544 669	575 732	-31 063
<b>Sum midlertidige forskjeller som påvirker betalbar skatt</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Utsatt skatt 31.12.2023 basert på 22 %</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

## Note 6 - Egenkapital

	Opptjent egenkapital	Sum
Egenkapital 31.12.2022	3 367 463	3 367 463
Årsresultat	2 080 055	2 080 055
Andre endringer	2 143 859	2 143 859
<b>Egenkapital 31.12.2023</b>	<b>7 591 376</b>	<b>7 591 376</b>

### Mer om egenkapital

COLUMBUS TRADING-PARTNERS GMBH & CO. KG NUF er en avdeling av det tyske selskapet COLUMBUS TRADING-PARTNERS GMBH & CO. KG. Selskapet tilfører avdelingen i Norge midler og likvider etter behov.

Andre transaksjoner består av mellomværende med hovedkontoret.



## UAVHENGIG REVISORS BERETNING

Til generalforsamlingen i Columbus Trading-Partners GmbH & Co. KG NUF

### Konklusjon

Vi har revidert årsregnskapet til Columbus Trading-Partners GmbH & Co. KG NUF som viser et overskudd på kr 2 080 055,-. Årsregnskapet består av balanse pr. 31. desember 2023, resultatregnskap for regnskapsåret avsluttet per denne datoen og noter til årsregnskapet, herunder et sammendrag av viktige regnskapsprinsipper.

Etter vår mening

- oppfyller årsregnskapet gjeldende lovkrav, og
- gir årsregnskapet et rettviseende bilde av selskapets finansielle stilling pr 31. desember 2023 og av dets resultat og kontantstrømmer for regnskapsåret avsluttet pr denne datoen i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge.

### Grunnlag for konklusjonen

Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med International Standards on Auditing (ISA-ene). Våre oppgaver og plikter i henhold til disse standardene er beskrevet nedenfor under Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet. Vi er uavhengige av selskapet slik det kreves i lov, forskrift og International Code of Ethics for Professional Accountants (inkludert internasjonale uavhengighetsstandarder) utstedt av the International Ethics Standards Board for Accountants (IESBA-reglene), og vi har overholdt våre øvrige etiske forpliktelser i samsvar med disse kravene. Innhentet revisjonsbevis er etter vår vurdering tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

### Ledelsens ansvar for årsregnskapet

Ledelsen er ansvarlig for å utarbeide årsregnskapet og for at det gir et rettviseende bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge. Ledelsen er også ansvarlig for slik intern kontroll som den finner nødvendig for å kunne utarbeide et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil.

Ved utarbeidelsen av årsregnskapet må ledelsen ta standpunkt til selskapets evne til fortsatt drift og opplyse om forhold av betydning for fortsatt drift. Forutsetningen om fortsatt drift skal legges til grunn for årsregnskapet så lenge det ikke er sannsynlig at virksomheten vil bli avviklet.

### Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet

Vårt mål er å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet som helhet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil, og å avgi en revisjonsberetning som inneholder vår konklusjon. Betryggende sikkerhet er en høy grad av sikkerhet, men ingen garanti for at en revisjon utført i samsvar med ISA-ene, alltid vil avdekke vesentlig feilinformasjon som eksisterer. Feilinformasjon kan oppstå som følge av misligheter eller utilsiktede feil. Feilinformasjon er å anse som vesentlig dersom den enkeltvis eller samlet med rimelighet kan forventes å påvirke økonomiske beslutninger som brukerne foretar, på grunnlag av årsregnskapet. For videre beskrivelse av revisors oppgaver og plikter vises det til <https://revisorforeningen.no/revisjonsberetninger>.

### Andre forhold

Selskapets årsregnskap er avlagt etter utløpet av lovens frist for avleggelse av årsregnskap.

Vestby, 2. oktober 2025

Moltzau Revisjon AS

Tone Merete Moltzau  
Statsautorisert revisor